

E-210 • E-310 • E-410

E-425 • E-335

EP-325 • EP-335 • EP-425 • EP-435 • SP-435 • EP-445R

Ръководство за потребителя на пропан-бутан

Запазете това Ръководство за потребителя за бъдещи справки, прочетете го внимателно и ако имате някакви въпроси, се свържете с нас още днес.

РЕГИСТРИРАЙТЕ СЕ СЕГА

Радваме се, че се присъединихте към нас за пътуването в чудния свят на барбекюто. Регистрирайте вашето барбекю и си осигурете достъп до забавна и интересна информация от WEBER, включваща практически съвети, тънкости и начини, които ще ви помогнат да се възползвате максимално от вашето барбекю.

Важна информация за безопасност

В това ръководство за потребителя се използват бележки с обозначение **ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ** с цел да се подчертае особено важна и значима информация. Прочетете и следвайте тези бележки, за да гарантирате вашата безопасност и да предотвратите материални щети. Бележките са дефинирани по-долу.

△ ОПАСНОСТ: Указва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, **ще доведе до смърт или сериозно нараняване.**

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Указва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, **би могла да доведе до смърт или сериозно нараняване.**

△ ВНИМАНИЕ: Указва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, **би могла да доведе до леко или умерено сериозно нараняване.**

ДА СЕ ИЗПОЛЗВА САМО НА ОТКРИТО.

ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА (БАРБЕКЮТО).

УКАЗАНИЕ ЗА МОНТАЖНИКА: Тези инструкции трябва да останат при клиента.

УКАЗАНИЕ ЗА КЛИЕНТА: Запазете тези инструкции за бъдещи справки.

△ ОПАСНОСТ

Ако усетите мирис на газ:

- Изключете притока на газ към уреда (барбекюто).
- Изгасете всички открити пламъци.
- Отворете капака.
- Ако миризмата на газ продължава да се усеща, стойте далеч от уреда (барбекюто) и се обадете незабавно на доставчика на газ или на службата за пожарна безопасност.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не съхранявайте или използвайте бензин или други запалими течности или газове в близост до този (барбекюто) или друг уред.
- Несвързана за експлоатация газова бутилка не трябва да се съхранява в близост до този (барбекюто) или друг уред.

Монтаж и сглобяване

△ ОПАСНОСТ: Това барбекю не е предназначено за монтаж на или в кемperi или лодки.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте това барбекю само ако всички части са монтирани на своето място и барбекюто е правилно сглобено според инструкциите за монтаж.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте този модел барбекю във вградена или плъзгаща се конструкция.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не правете промени по уреда. Пропан-бутанът не е природен газ. Преобразуването или опитът за употреба на природен газ в уред за пропан-бутан или обратно не е безопасно и ще анулира вашата гаранция.

• Всички части, запечатани от производителя, не трябва да се модифицират от потребителя.

Работа

△ ОПАСНОСТ: Използвайте това барбекю само на открито и добре проветриво място. Не го използвайте в гараж, сграда, покрит коридор, палатка или друго закрито място или под запалителна покривна конструкция.

△ ОПАСНОСТ: Не използвайте барбекюто в превозни средства, в отделение за съхранение или багажно отделение на превозно средство. Това включва, но не се ограничава до леки автомобили, камиони, автомобил-комби, мини-ванове, автомобили с повишена проходимост, кемperi и лодки.

△ ОПАСНОСТ: При използване на уреда не трябва да има запалителни материали в периметър от около 61 см зад или от страни на барбекюто.

△ ОПАСНОСТ: Поддържайте зоната за готвене чиста от запалителни газове и течности, като бензин, спирт и др., и други запалителни материали.

△ ОПАСНОСТ: По време на ползване този уред трябва да се пази от запалителни материали.

△ ОПАСНОСТ: Не поставяйте капак на барбекюто или нещо запалително върху или в зоната за съхранение под барбекюто, докато то работи или е горещо.

△ ОПАСНОСТ: Ако се запали мазнина, изключете всички горелки и оставете капака затворен, докато огънят изгасне.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Достъпните части на барбекюто може силно да се нагорещят. Пазете малките деца далеч от уреда.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Употребата на алкохол, на медикаменти със или без рецепта, или на наркотични вещества може да попречи на потребителя правилно или безопасно да сглоби, премести, съхранява или работи с барбекюто.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте барбекюто без надзор по време на подгряване или използване. Бъдете внимателни, когато използвате това барбекю. Цялата камера за готвене се нагрява при използване.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте топлоустойчиви ръкавици за барбекю или ръкавици (в съответствие с EN 407, степен на устойчивост на контактна топлина от ниво 2 или по-висока) при работа с барбекюто.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не местете уреда по време на използване.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте всички електрозахранващи кабели и горивоподаващи маркуци далеч от нагорещени повърхности.



ФУНКЦИИ НА ТОВА БАРБЕКЮ

За достъп до пълната информация за потребителя сканирайте QR кода и въведете серийния

си номер или разгледайте онлайн на weber.com/literature-online

Серийен номер

Запишете серийния номер на вашето барбекю в горното поле за бъдещи справки. Серийният номер е отбелязан на етикетата с данни на барбекюто.

⚠ ВНИМАНИЕ: Този продукт е тестван за безопасност и сертифициран за употреба само в конкретна държава. Вижте обозначението на държавите, което се намира отвън на кутията.

- Не използвайте дървени въглища, брикети или вулканични камъни в барбекюто.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или не са били обучени.

Съхранение и/или при неизползване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След използване прекъснете подаването на газ при газовата бутилка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Газовите бутилки с пропан-бутан трябва да се съхраняват на открито, извън достъпа на деца и не трябва да се съхраняват в сграда, гараж или друго затворено пространство.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След период на съхранение и/или неизползване, преди употреба барбекюто трябва да се провери за течове на газ и запущване на горелките.

- Съхранение на барбекюто на закрито е допустимо само ако газовата бутилка с пропан-бутан не е свързана и е извадена от барбекюто.

- Благодарим ви, че закупихте продукт на WEBER. Weber-Stephen Products LLC, 1415 S. Roselle Road, Palatine, Illinois 60067 („WEBER“) се гордее, че доставя безопасен, траен и надежден продукт.

- Това е доброволната гаранция на WEBER, която ви се предоставя без допълнително заплащане. Тя съдържа информацията, която ще ви е необходима, за да ремонтирате вашия продукт от WEBER в малко вероятния случай на повреда или дефект.

Съгласно действащото законодателство клиентът има няколко права в случай, че продуктът се окаже с дефект. Тези права включват доработка или замяна, отстъпка от цената на закупуване и компенсация. Така например, в Европейския съюз това представлява двегодишна задължителна законоустановена гаранция, считана от датата на предаване на продукта. Тези и други законоустановени права не се влияят от тази гаранционна клауза. Всъщност тази гаранция предоставя допълнителни права на потребителя, които са независими от законоустановените разпоредби.

ДОБРОВОЛНА ГАРАНЦИЯ НА WEBER

WEBER гарантира на купувача на продукта от WEBER (или, в случай на подарък или промоция, на лицето, за което продуктът е закупен като подарък или даден като промоционален продукт), че продуктът на WEBER е без дефекти в материала и изработката за периода/периодите от време, посочен/и по-долу, когато е спложен и експлоатиран съгласно приложеното ръководство за потребителя. (Забележка: Ако изгубите или не си спомняте къде сте оставили ръководството за потребителя на WEBER, такъв документ за замяна е достъпен онлайн на www.weber.com или на уебсайта за конкретната държава, към който може да бъде пренасочен потребителят.) При нормално използване и поддръжка в еднофамилен дом или апартамент WEBER приема, в рамките на тази гаранция, да ремонтира или замени дефектиралите части в рамките на приложимите срокове, ограничения и изключения, посочени по-долу. ДОКОЛКОТО Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ВАЛИДНА САМО ЗА ПЪРВОНАЧАЛНИЯ КУПУВАЧ И НЕ МОЖЕ ДА СЕ ПРЕХВЪРЛЯ НА ПОСЛЕДВАЩИ СОБСТВЕНИЦИ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА СЛУЧАИТЕ НА ПОДАРЪЦИ И ПРОМОЦИОНАЛНИ ПРОДУКТИ, ПОСОЧЕНИ ПО-ГОРЕ.

ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ПО ТАЗИ ГАРАНЦИЯ

- За да си осигурите безпроблемно гаранционно покритие, е важно (но това не е задължително) да регистрирате вашия продукт от WEBER онлайн на www.weber.com или на уебсайт за конкретната държава, към който може да бъде пренасочен потребителя.
- Също така, запазете оригиналната касова бележка и/или фактура. Регистрирането на вашия WEBER продукт потвърждава гаранционното покритие и осигурява директна връзка между вас и WEBER в случай, че трябва да се свържем с вас.

Горепосочената гаранция е валидна само ако Потребителят полага разумни грижи за продукта от WEBER, като следва всички инструкции за монтаж, инструкции за употреба и профилактично обслужване, както е посочено в приложеното ръководство за потребителя, освен ако Потребителят не може да докаже, че дефектът или повредата не са свързани с неспазване на горепосочените задължения. Ако живеете в крайбрежна зона или вашият продукт е разположен близо до басейн, поддръжката включва редовно измиване и изплакване на външните повърхности, както е посочено в приложеното ръководство за потребителя.

ДЕЙСТВИЕ НА ГАРАНЦИЯТА / ИЗКЛЮЧВАНЕ ОТ ГАРАНЦИЯ

- Ако считате, че имате част, която е покрита от тази гаранция, моля, свържете се с отдел „Обслужване на клиентите“ на WEBER, като използвате информацията за връзка на нашия уебсайт (www.weber.com или уебсайта за конкретната държава, към който може да бъде пренасочен потребителят). След проучване WEBER ще ремонтира или замени (по свое усмотрение) всяка дефектна част, която се покрива от тази гаранция. В случай че ремонтът или замяната са невъзможни, WEBER може да реши (по свое усмотрение) да замени въпросното барбекю с ново, чиято стойност е същата или по-голяма. WEBER може да поиска от вас да върнете части за проверка, като транспортните разходи следва да бъдат предварително заплатени.

- Този ГАРАНЦИЯ отпада, ако има повреди, недостатъци, промени в цвета и/или ръжда, за които WEBER не носи отговорност, причинени от:

- Неправилно ползване, ползване не по предназначение, промяна, изменение, неправилно приложение, вандализъм, небрежност, неправилно събояване или монтаж и неизпълнение на правилна и редовна поддръжка;
- Насекоми (като паяци) и гризачи (като катерици), включително, но без да се ограничава до, повреда на тръби на горелките и/или газови маркучи;
- Излагане на солен въздух и/или източници на хлор, като плувни басейни и хидромасажни вани/джакузита;
- Сурови метеорологични условия като градушки, урагани, земетресения, цунами или силно вълнение, торнадо или силни бури.

- Ползването и/или монтажът във вашия продукт от WEBER на части, които не са оригинални части на WEBER, ще анулира тази гаранция и всички произтичащи от това щети няма да бъдат покрити от настоящата гаранция. Преобразуване от всякакъв вид на газово барбекю, което не е разрешено от WEBER и не извършено от оторизиран сервизен техник на WEBER, ще анулира тази гаранция.

ГАРАНЦИОННИ ПЕРИОДИ ЗА ПРОДУКТА

Камера за готвене:
10 години без ръжда/прогаряне
(2 години за боята с изключение на избеляване или обезцветяване)

Капак:
10 години без ръжда/прогаряне
(2 години за боята с изключение на избеляване или обезцветяване)

Тръби от неръждаема стомана на горелката:
10 години без ръжда/прогаряне

Скари за готвене от неръждаема стомана:
5 години без ръжда/прогаряне

ГРЕДИ FLAVORIZER от неръждаема стомана:
5 години без ръжда/прогаряне

Чугунени скари за готвене с порцеланов емайл:
5 години без ръжда/прогаряне

Всички останали части:
2 години

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТИ

ОСВЕН ГАРАНЦИЯТА И ОТКАЗА ОТ ОТГОВОРНОСТИ, ОПИСАНИ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ, НЯМА НИКАКВИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЗРИЧНИ ГАРАНЦИИ ИЛИ ДОБРОВОЛНИ ДЕКЛАРАЦИИ ЗА ОТГОВОРНОСТ, ДАДЕНИ ТУК, КОИТО ДА НАДХВЪРЛЯТ ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ОТГОВОРНОСТ, ПРИЛОЖИМА СПРЯМО WEBER. ОСВЕН ТОВА, НАСТОЯЩАТА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ НЕ ОГРАНИЧАВА ИЛИ ИЗКЛЮЧАВА СИТУАЦИИ ИЛИ ПРЕТЕНЦИИ, ПРИ КОИТО WEBER НОСИ ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ОТГОВОРНОСТ, КАКТО Е ПРЕДВИДЕНА ПО ЗАКОН.

СЛЕД ИЗТИЧАНЕ НА ПРИЛОЖИМИТЕ СРОКОВЕ НА ТАЗИ ГАРАНЦИЯ НЯМА ДА ВАЖАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ. НИКАКВИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ КОЕТО И ДА Е ЛИЦЕ, В ТОВА ЧИСЛО ТЪРГОВСКИ ПРЕДСТАВИТЕЛ ИЛИ ТЪРГОВЕЦ НА ДРЕБНО, ПО ОТНОШЕНИЕ НА КАКЪВТО И ДА Е ПРОДУКТ (КАТО НАПРИМЕР „УДЪЛЖЕНИ ГАРАНЦИИ“), НЕ ЗАДЪЛЖАВАТ WEBER. ЕДИНСТВЕНАТА КОМПЕНСАЦИЯ ПО ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЯНА НА ЧАСТТА ИЛИ ПРОДУКТА.

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ ПО ТАЗИ ДОБРОВОЛНА ГАРАНЦИЯ НЕ СЕ ПРЕДВИЖДА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА СРЕДСТВА ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД В РАЗМЕР, ПРЕВИШАВАЩ СТОЙНОСТТА НА ПОКУПАТА ЦЕНА НА ПРОДУКТА ОТ WEBER.

ВИЕ ПРИЕМАТЕ РИСКА И ОТГОВОРНОСТТА ЗА ЗАГУБИ, ЩЕТИ ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ НА ВАС И ВАШЕТО ИМУЩЕСТВО И / ИЛИ НА ДРУГИ ХОРА И ТЯХНОТО ИМУЩЕСТВО, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ НЕПРАВИЛНА ПОЛЗВАНЕ ИЛИ ЗЛОУПОТРЕБА С ПРОДУКТА ИЛИ НЕСЪБЛЮДАВАНЕ НА УКАЗАНИЯТА, ПОСОЧЕНИ ОТ WEBER В ПРИДРУЖАВАЩОТО РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

ГАРАНЦИЯТА ЗА ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, ЗАМЕНЕНИ ПО ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, ПОКРИВА САМО ОСТАТЪЧНИЯ ПЕРИОД ОТ ГОРЕПОСОЧЕНИЯ(ТЕ) СРОК(ОВЕ) НА ПЪРВОНАЧАЛНАТА ГАРАНЦИЯ.

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ВАЖИ САМО ЗА ЛИЧНО ПОЛЗВАНЕ В ДОМА ИЛИ АПАРТАМЕНТА И НЕ ВАЖИ ЗА БАРЕБЕКЮТА WEBER, ПОЛЗВАНИ В ТЪРГОВСКИ, КОМУНАЛНИ ЗАВЕДЕНИЯ ИЛИ ЗАВЕДЕНИЯ С МНОГО УРЕДИ КАТО РЕСТОРАНТИ, ХОТЕЛИ, КУРОРТИ ИЛИ ОБЕКТИ, ОТДАВАНИ ПОД НАЕМ.

ОТ ВРЕМЕ НА ВРЕМЕ WEBER МОЖЕ ДА ПРОМЕНЯ КОНСТРУКЦИЯТА НА СВОИТЕ ПРОДУКТИ. НИЩО, КОЕТО СЕ СЪДЪРЖА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, НЕ МОЖЕ ДА СЕ ТЪЛКУВА КАТО ЗАДЪЛЖАВАЩО WEBER ДА ВКЛЮЧВА ПОДОБНИ КОНСТРУКТИВНИ ПРОМЕНИ В ПО-РАНО ПРОИЗВЕДЕНИ ПРОДУКТИ, НИТО ПЪТ ТЕЗИ ПРОМЕНИ МОГАТ ДА СЕ ТЪЛКУВАТ КАТО ПРИЗНАНИЕ, ЧЕ ПРЕДИШНИТЕ КОНСТРУКЦИИ СА БИЛИ ДЕФЕКТНИ.

За допълнителна информация за връзка вижте списъка с международните дъщерни компании в края на това ръководство за потребителя.

Данни за разхода и размери на отворите на клапаните на горелките на SPIRIT

РАЗМЕРИ НА ОТВОРИТЕ НА КЛАПАНИТЕ НА ГОРЕЛКИТЕ				
Държава	Категория газ	Модели с 2 горелки	Модели с 3 горелки	Модели с 4 горелки
Китай, Кипър, Чешка република, Дания, Естония, Финландия, Хонконг, Унгария, Испания, Индия, Израел, Япония, Корея, Латвия, Литва, Малта, Нидерландия, Норвегия, Румъния, Русия, Сингапур, Словакия, Словения, Южна Африка, Швеция, Турция	I_{3B/P} (30 mbar или 2,8 kPa)	Основни горелки 1,03 мм	Основни горелки 0,95 мм Горелка High+ 0,95 мм Странична горелка 0,97 мм	Основни горелки 0,91 мм Горелка High+ 0,91 мм Странична горелка 0,97 мм
Белгия, Франция, Великобритания, Гърция, Ирландия, Италия, Люксембург, Португалия, Испания, Швейцария	I₃₊ (28-30/37 mbar)	Основни горелки 0,96 мм	Основни горелки 0,89 мм Горелка High+ 0,89 мм Странична горелка 0,91 мм	Основни горелки 0,85 мм Горелка High+ 0,85 мм Странична горелка 0,91 мм
Полша	I_{3B/P} (37 mbar)	Основни горелки 0,96 мм	Основни горелки 0,89 мм Горелка High+ 0,89 мм Странична горелка 0,91 мм	Основни горелки 0,85 мм Горелка High+ 0,85 мм Странична горелка 0,91 мм
Австрия, Германия	I_{3B/P} (50 mbar)	Основни горелки 0,90 мм	Основни горелки 0,82 мм Горелка High+ 0,82 мм Странична горелка 0,84 мм	Основни горелки 0,79 мм Горелка High+ 0,79 мм Странична горелка 0,84 мм

ДАННИ ЗА РАЗХОДА				
Категория газ	Модели 210	Модели 310	Модели 325	Модели 335
I_{3B/P} (30 mbar или 2,8 kPa)	7,8 kW пропан 8,7 kW бутан 548 г/ч пропан 623 г/ч бутан	7,0 kW пропан 8,4 kW бутан 494 г/ч пропан 601 г/ч бутан	9,1 kW пропан 10,1 kW бутан 639 г/ч пропан 725 г/ч бутан	12,6 kW пропан 14,1 kW бутан 886 г/ч пропан 1012 г/ч бутан
I₃₊ (28-30/37 mbar)	7,8 kW пропан 7,8 kW бутан 548 г/ч пропан 548 г/ч бутан	7,0 kW пропан 7,0 kW бутан 494 г/ч пропан 494 г/ч бутан	9,1 kW пропан 9,1 kW бутан 639 г/ч пропан 639 г/ч бутан	12,6 kW пропан 12,6 kW бутан 886 г/ч пропан 886 г/ч бутан
I_{3B/P} (37 mbar)	7,8 kW пропан 8,7 kW бутан 548 г/ч пропан 623 г/ч бутан	7,0 kW пропан 8,4 kW бутан 494 г/ч пропан 601 г/ч бутан	9,1 kW пропан 10,1 kW бутан 639 г/ч пропан 725 г/ч бутан	12,6 kW пропан 14,1 kW бутан 886 г/ч пропан 1012 г/ч бутан
I_{3B/P} (50 mbar)	7,8 kW пропан 8,7 kW бутан 548 г/ч пропан 623 г/ч бутан	7,0 kW пропан 8,4 kW бутан 494 г/ч пропан 601 г/ч бутан	9,1 kW пропан 10,1 kW бутан 639 г/ч пропан 725 г/ч бутан	12,6 kW пропан 14,1 kW бутан 886 г/ч пропан 1012 г/ч бутан

ДАННИ ЗА РАЗХОДА				
Категория газ	Модели 410	Модели 425	Модели 435	Модели 445
I_{3B/P} (30 mbar или 2,8 kPa)	8,2 kW пропан 9,1 kW бутан 577 г/ч пропан 650 г/ч бутан	10,3 kW пропан 11,3 kW бутан 721 г/ч пропан 811 г/ч бутан	13,8 kW пропан 15,3 kW бутан 968 г/ч пропан 1097 г/ч бутан	15,8 kW пропан 17,6 kW бутан 1112 г/ч пропан 1257 г/ч бутан
I₃₊ (28-30/37 mbar)	8,2 kW пропан 8,2 kW бутан 577 г/ч пропан 577 г/ч бутан	10,3 kW пропан 10,3 kW бутан 721 г/ч пропан 721 г/ч бутан	13,8 kW пропан 13,8 kW бутан 968 г/ч пропан 968 г/ч бутан	15,8 kW пропан 15,8 kW бутан 1112 г/ч пропан 1112 г/ч бутан
I_{3B/P} (37 mbar)	8,2 kW пропан 9,1 kW бутан 577 г/ч пропан 650 г/ч бутан	10,3 kW пропан 11,3 kW бутан 721 г/ч пропан 811 г/ч бутан	13,8 kW пропан 15,3 kW бутан 968 г/ч пропан 1097 г/ч бутан	15,8 kW пропан 17,6 kW бутан 1112 г/ч пропан 1257 г/ч бутан
I_{3B/P} (50 mbar)	8,2 kW пропан 9,1 kW бутан 577 г/ч пропан 650 г/ч бутан	10,3 kW пропан 11,3 kW бутан 721 г/ч пропан 811 г/ч бутан	13,8 kW пропан 15,3 kW бутан 968 г/ч пропан 1097 г/ч бутан	15,8 kW пропан 17,6 kW бутан 1112 г/ч пропан 1257 г/ч бутан

Важна информация за пропан-бутана и газовите връзки

Какво представлява пропан-бутанът?

Втечненият нефтен газ, наричан още ВНГ или пропан-бутан, е запалим петролен продукт, използван за гориво на вашето барбекю. Той е газ при умерени температури и налягане, когато не е затворен в съд. Но при умерено налягане в съд, като например газова бутилка, пропан-бутанът е течност. При освобождаване на налягането от бутилката течността лесно се изпарява и се превръща в газ.

Съвети за безопасна работа с газови бутилки с пропан-бутан

- Вдлъбната или ръждясала газова бутилка за пропан-бутан може да е опасна и трябва да се провери от вашия доставчик на газ. Не използвайте бутилка за газ с повреден клапан.
- Въпреки че газовата бутилка с пропан-бутан може да изглежда празна, в нея все още може да има газ и затова бутилката трябва да се транспортира и съхранява по съответния начин.
- Бутилката с пропан бутан винаги трябва да се монтира, транспортира и съхранява в изправено фиксирано положение. Газовите бутилки не бива да се изпускат или с тях да се бори невнимателно.
- Никога не съхранявайте и не транспортирайте газовата бутилка с пропан-бутан на места, в които температурите могат да достигнат 50 °C (125 °F) (бутилката ще стане твърде гореща, за да се държи с ръце).
- Когато работите с или сменяте газовата бутилка, в близост не трябва да има източници на запалване.

Изисквания за газови бутилки с пропан-бутан

- Използвайте бутилки с пропан-бутан с минимална вместимост 3 kg и максимална вместимост 13 kg .

Какво представлява редукторът?

Вашето газово барбекю е снабдено с редуктор на налягането, който представлява устройство за регулиране и поддържане на равномерно налягане на газа, когато той се освобождава от бутилката с пропан-бутан.

Изисквания за редуктора и маркуча

- Във Великобритания това барбекю трябва да бъде снабдено с редуктор, отговарящ на стандарта BS 3016, с номинално изходно налягане 37 милибара.
- Дължината на маркуча не трябва да надвишава 1,5 метра.
- Избягвайте прегъване на маркуча.
- Резервните възли редуктори и маркучи трябва да отговарят на спецификациите на Weber-Stephen Products LLC.

Монтиране на бутилката с пропан-бутан

Изисквания за шкафа

Изискванията за максимален размер на бутилките, монтирани в шкафа, са:

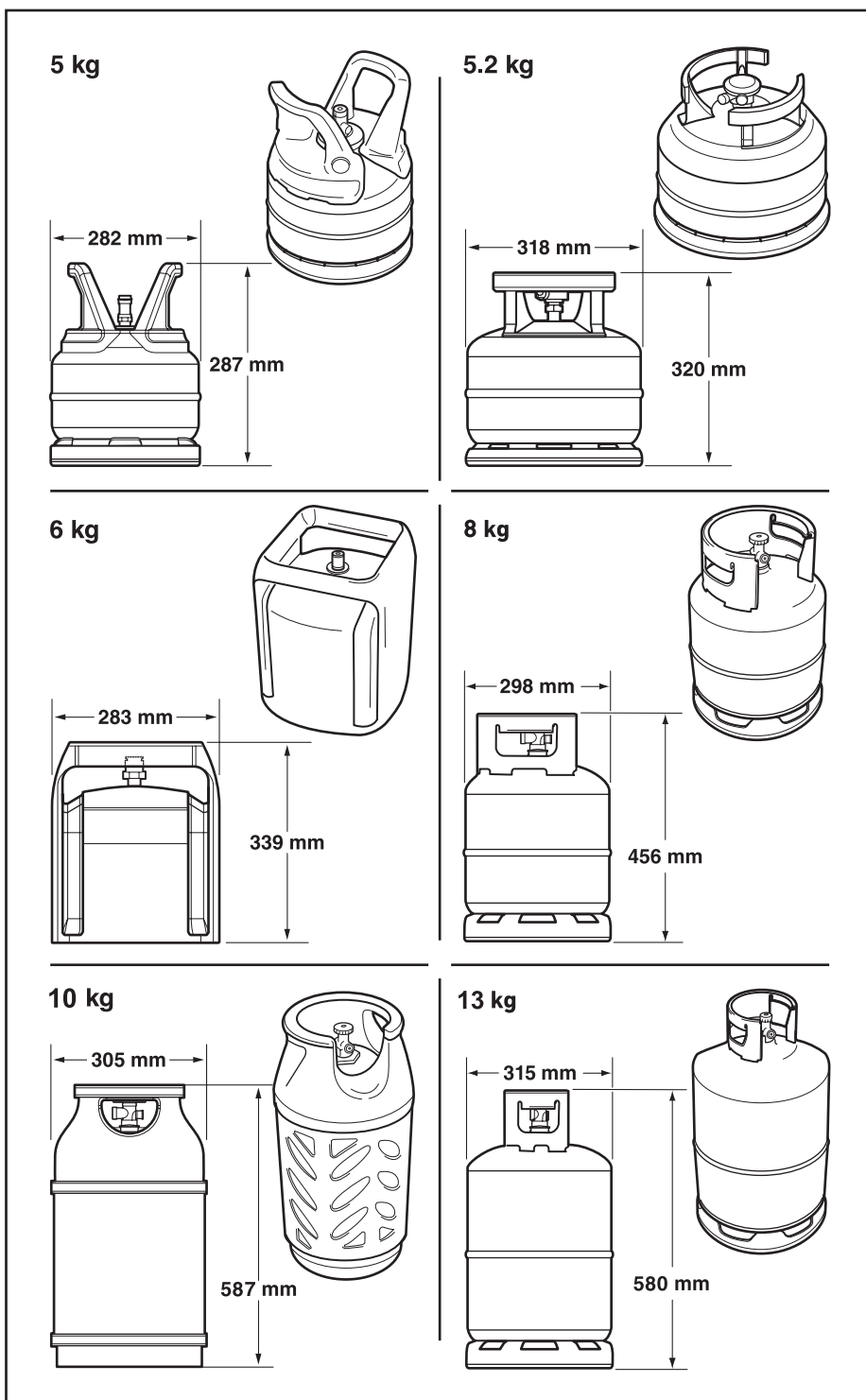
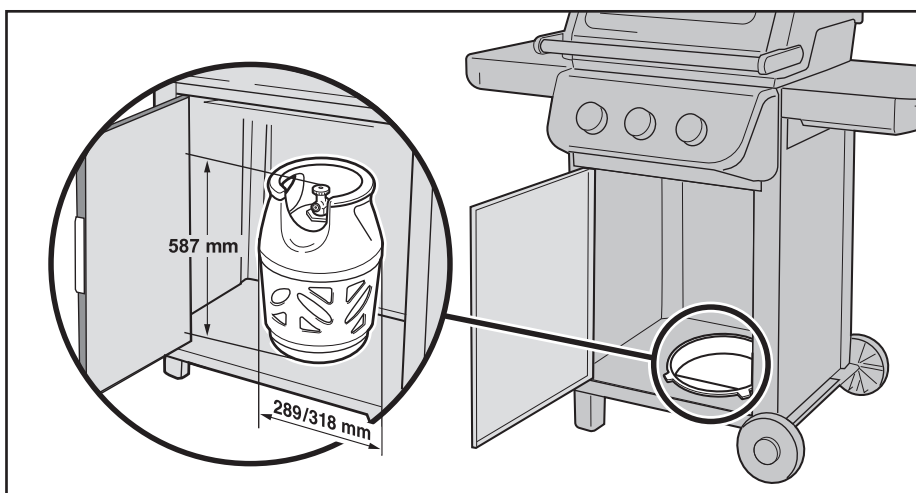
Вместимост на газовата бутилка:	13 kg максимум
Височина на газовата бутилка:	587 mm максимум
Ширина на газовата бутилка:	289 mm максимум (правоъгълна основа) или 318 mm максимум (кръгла основа)

Основата на бутилка трябва да е разположена в държача на резервоара и да лежи хоризонтално на дъното.

Показани са няколко възможни модела газови бутилки, одобрени за монтаж в шкафа, заедно с техните размери.

Ако бутилката, която имате, не отговаря на изискванията за размер за поставянето и в шкафа, бутилката трябва да се постави на земята извън шкафа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако бутилката с пропан-бутан не отговаря на изискванията за размер на бутилката, която се поставя в шкафа, не се опитвайте да поставите или да свържете бутилката в шкафа. Поставете и свържете бутилката извън шкафа. Ако не направите това, може да се причини повреда на маркуча, която да доведе до пожар или експлозия и да причини тежка телесна повреда или смърт, както и материални щети.



Подготовка за монтиране на бутилката с пропан-бутан

Бутилката трябва да бъде закрепена след монтажа в шкафа.

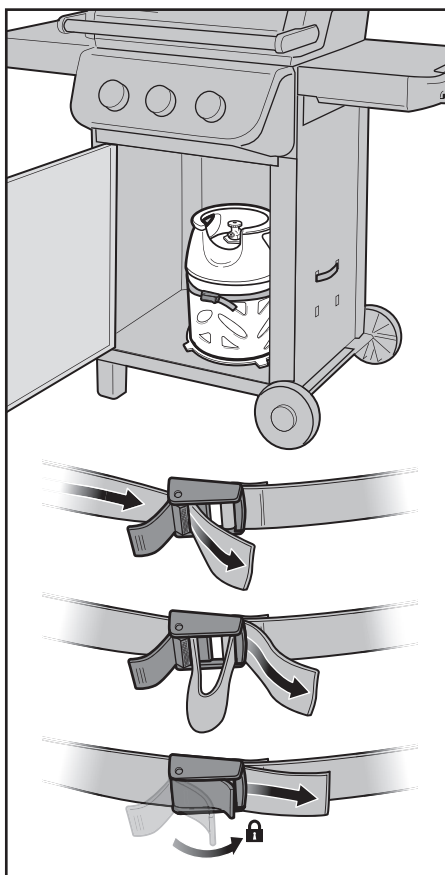
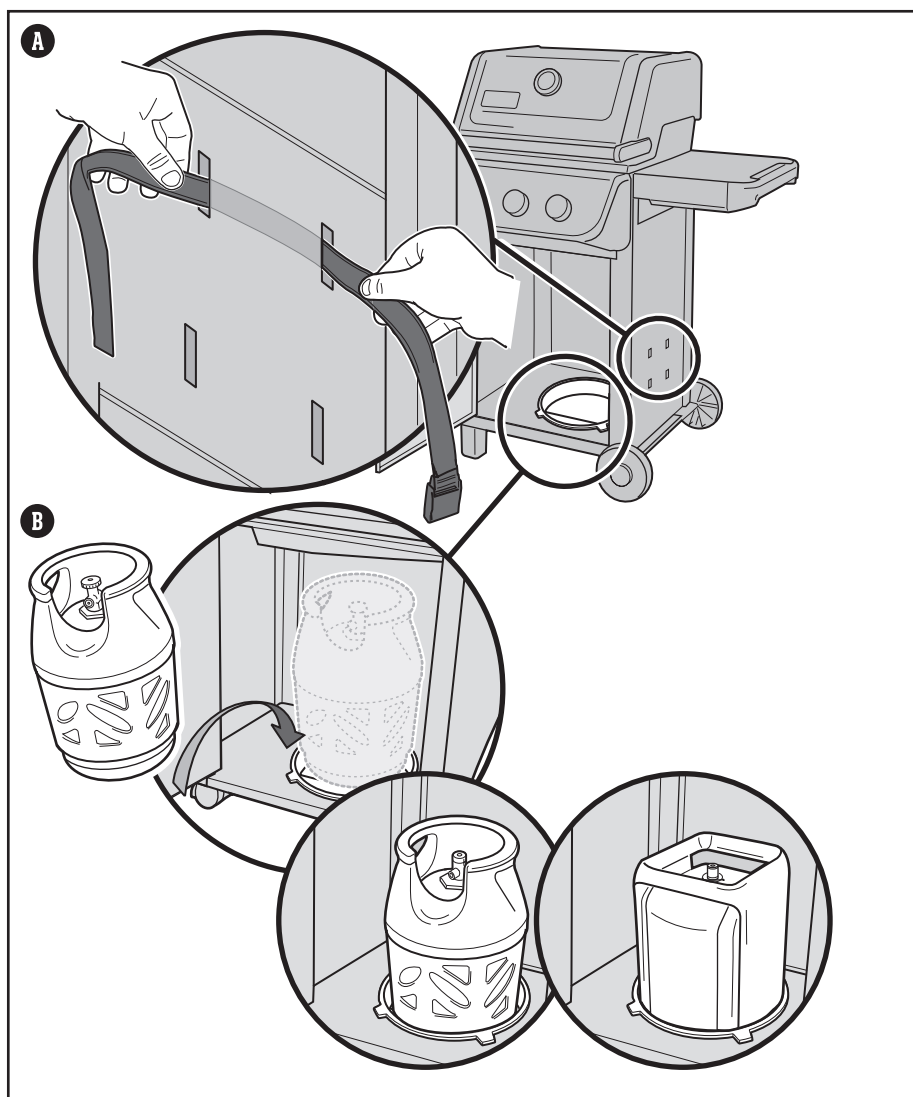
- 1) Отворете вратата на шкафа.
- 2) Прокарайте ремъка за бутилката през двата отвора в страничния панел (А). Изберете долните или горните отвори за ремъка за бутилката в зависимост от височината на газовата бутилка.

Монтаж на бутилката с пропан-бутан

- 1) Повдигнете и поставете газовата бутилка в държача на бутилката (В) върху долния панел. Основата на бутилката трябва да е разположена в държача на бутилката.
- 2) Завъртете бутилката така, че отворът на клапана да сочи към предната част на барбекюто.
- 3) Закрепете бутилката с ремъка на бутилката (С).
- 4) Свържете редуктора с бутилката с пропан-бутан. Вижте СВЪРЗВАНЕ НА РЕДУКТОРА С ГАЗОВАТА БУТИЛКА.

Монтаж на поставена на земята бутилка

- 1) Отворете вратата на шкафа.
- 2) Прокарайте маркуча на редуктора през задния отвор.
- 3) Поставете газовата бутилка на земята, извън шкафа, зад барбекюто.
- 4) Завъртете газовата бутилка така, че отворът на клапана да е насочен напред.
- 5) Свържете редуктора с газовата бутилка. Вижте СВЪРЗВАНЕ НА РЕДУКТОРА С ГАЗОВАТА БУТИЛКА.



Максималната вместимост на газовата бутилка ВЪТРЕ в шкафа е 13 кг.

Дължината на маркуча не трябва да надвишава 1,5 метра.

⚠ **ВАЖНО:** Препоръчваме ви на всеки пет години да сменяте маркуча за газ на газовото барбекю. В някои държави може да има изисквания газовия маркуч да се сменя на по-малко от пет години – в такъв случай тези изисквания ще бъдат водещи. За резервни маркучи, редуктори и клапани се свържете с представителя за обслужване на клиенти във вашия регион, като използвате информацията за контакт на нашия уеб сайт. Посетете weber.com.

Свързване на бутилката с пропан-бутан и проверка за течове

Свързване на редуктора с газовата бутилка

1) Проверете дали всички бутони за управление на горелката са в изключено О положение. Направете проверката, като натиснете и завъртите регулаторите по посока на часовниковата стрелка.

2) Определете типа на вашия редуктор и свържете редуктора с газовата бутилка като следвате съответните инструкции за свързване.

Забележка: Преди свързване се уверете, че клапанът на газовата бутилка или лостчето на редуктора е в затворено положение.

Свържете, като завъртите по посока на часовниковата стрелка (А)

Завинтете редуктора към газовата бутилка, като въртите фитинга по посока на часовниковата стрелка (а). Поставете редуктора така, че отворът на клапана (b) да сочи надолу.

Свържете, като завъртите по посока, обратна на часовниковата стрелка (В)

Завинтете редуктора към газовата бутилка, като въртите фитинга в посока, обратна на часовниковата стрелка.

Свържете като завъртите лостчето до щракването му в положение (С)

Завъртете лостчето на редуктора (а) по посока на часовниковата стрелка до изключено положение. Натиснете редуктора надолу върху клапана на газовата бутилка, докато редукторът прищрака на място (b).

Свържете чрез плъзгащия се пръстен (D)

Уверете се, че лостчето на редуктора е в изключено положение (а). Плъзнете пръстена на редуктора нагоре (b). Натиснете редуктора надолу към клапана на газовата бутилка и поддържайте натиска. Плъзнете пръстена надолу за затваряне (c). Ако редукторът не се блокира, повторете процедурата.

Забележка: Редукторът от илюстрациите, показани в това ръководство, може да не е същият като този, който използвате за вашето барбекю поради различните разпоредби на съответната държава или регион.

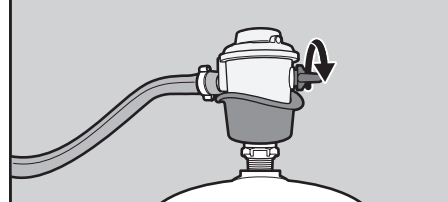
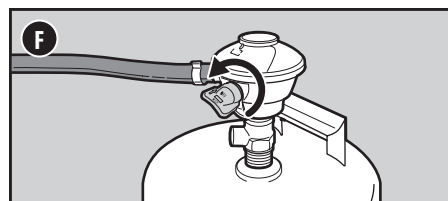
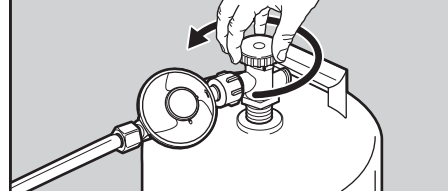
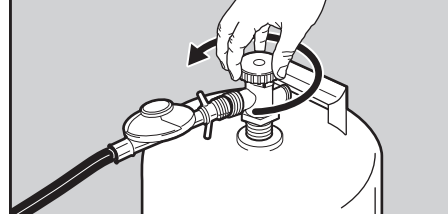
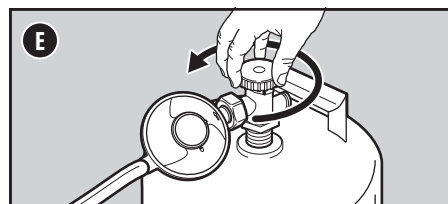
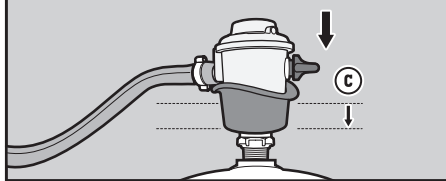
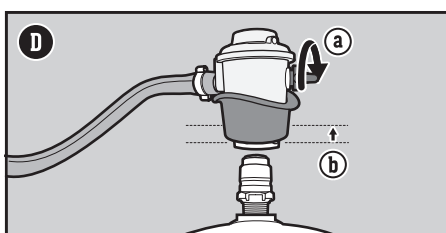
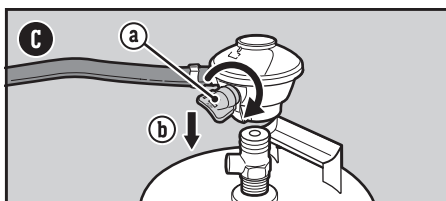
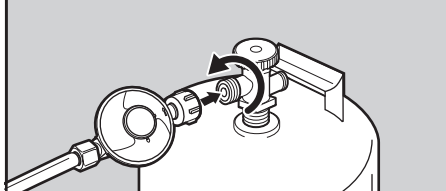
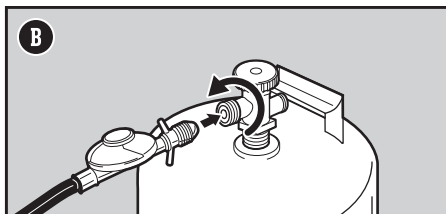
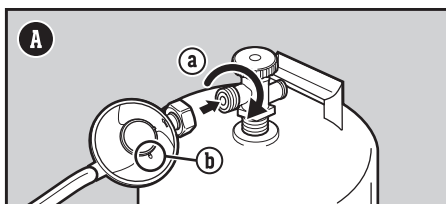
Какво представлява проверката за течове?

След правилния монтаж на бутилката с пропан-бутан е необходимо да се извърши проверка за течове. Проверката за течове е надежден начин да се провери дали има изтичане на газ, след като сте свързали газовата бутилка. Следните фитинги трябва да се проверяват всеки път след презареждане и повторен монтаж на газовата бутилка:

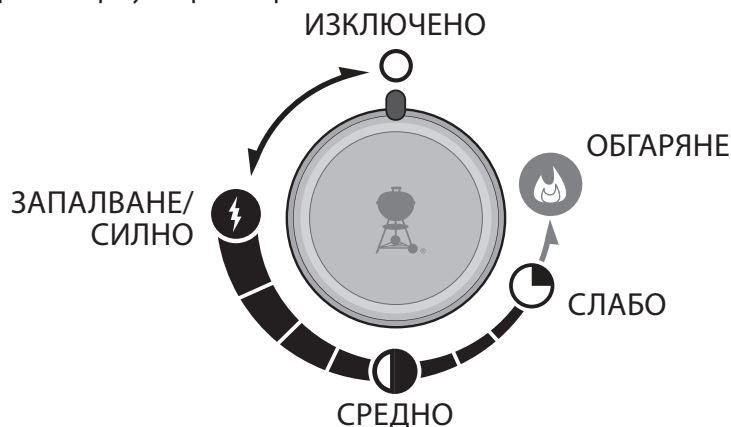
- На мястото, в което редукторът се свързва с газовата бутилка.
- На мястото, в което газовият маркуч се свързва с преградата.
- На мястото, в което преградата се свързва с гофрираната тръба за газ.

Проверка за течове на газ

- 1) Намокрете фитингите с разтвор от сапун и вода, като използвате бутилка с пулверизатор, четка или кърпа. Можете да си направите разтвор от сапун и вода, като смесите 20% течен сапун с 80% вода; или можете да закупите разтвор за проверка на течове от секцията за ВК във всеки магазин за железария.
- 2) Определете вашия тип редуктор. Включете подаването на газ, като завъртите клапана на газовата бутилка по посока, обратна на часовниковата стрелка (Е) или като преместите лостчето на редуктора във включено положение (F).



Настройки на регулатора на горелката



⚠ **ОПАСНОСТ:** Не използвайте пламък за проверка за течове на газ. Уверете се, че наоколо няма искри или открити пламъци, докато проверявате за течове.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Изтичащият газ може да предизвика пожар или експлозия.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Не работете с барбекютото, ако има теч на газ.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Ако видите, усетите мирис или чуete свистене на газ, изтичащ от бутилката с пропан-бутан:

1. Отдръпнете се встрани от газовата бутилка с пропан-бутан.
2. Не се опитвайте да отстраните проблема сами.
3. Обадете се на службата за пожарна безопасност.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Винаги затваряйте клапана на газовата бутилка, преди да разкачите редуктора. Не се опитвайте да разединявате възела на газовия редуктор и маркуча или друг газов фитинг, докато барбекютото работи.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Не съхранявайте резервна бутилка с пропан-бутан под или в близост до барбекютото. Никога не пълнете бутилката над 80% от вместимостта ѝ. Ако настоящите указания не се спазват стриктно, това може да доведе до пожар, който да причини смърт или тежко нараняване.

3) Появата на мехурчета означава наличие на теч:

- Ако течът е при връзката между редуктора и газовата бутилка или при връзката между маркуча и редуктора (G), изключете подаването на газ. НЕ РАБОТЕТЕ С БАРБЕКИЮТО.

Ако течът не спре, се свържете с търговския представител във вашия регион, като използвате информацията за контакт на нашия уебсайт.

- Ако не се появят мехурчета, проверката на течовете е завършена:

а) Изключете подаването на газ и промийте връзките с вода.

ЗАБЕЛЕЖКА: Тъй като някои разтвори за проверка за течове, включително вода и сапун, могат да бъдат леко корозивни, всички връзки трябва да се изплакнат с вода след проверката за течове.

Допълнителни предпазни мерки при проверка за течове

Следните фитинги трябва да се проверяват за течове на газ всеки път след презареждане и повторен монтаж на газовата бутилка:

- При редуктора и на мястото, в което редукторът се свързва с газовата бутилка (G).

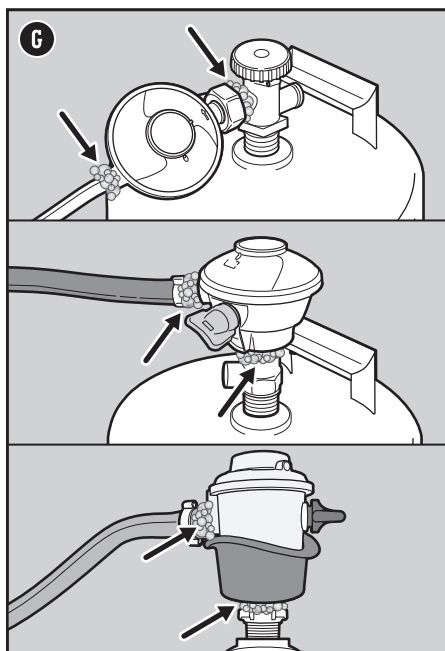
Следвайте инструкциите за „Проверка за течове на газ“.

Разкачете редуктора от газовата бутилка

За да демонтирате газовата бутилка:

- 1) Преди свързване се уверете, че клапанът на газовата бутилка или лостчето на редуктора е в напълно затворено положение.
- 2) От вътрешната страна на шкафа освободете закопчалката на ремъка за закрепване на бутилката.
- 3) Разкачете редуктора.
- 4) Извадете бутилката.

Бъдете внимателни, ако смените газовата бутилка (резервоар) по време на готвене. Цялата камера за готвене и системата за управление на мазнината се нагряват, когато се използват. Винаги носете термоустойчиви или обикновени ръкавици, когато боравите с газовата бутилка (резервоара). Затегнете ремъка на бутилката след свързване на нова бутилка.



⚠ **ОПАСНОСТ:** Не покривайте с алуминиево фолио плъзгащата се табла за мазнина или камерата за готвене.

⚠ **ОПАСНОСТ:** Проверявайте плъзгащата се табла за мазнина и тавата за събиране на мазнина за натрупване на мазнина преди всяка употреба. Отстранете излишната мазнина, за да избегнете запалване на мазнината.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Бъдете внимателни, когато изваждате тавата за събиране на мазнина и изхвърляте гореща мазнина.

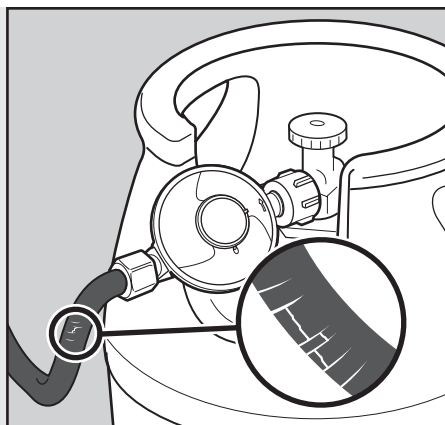
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте топлоустойчиви ръкавици за барбекю или ръкавици (в съответствие с EN 407, степен на устойчивост на контактна топлина от ниво 2 или по-висока) при работа с барбекюто.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Телените четки за барбекю трябва редовно да се проверяват за недобре закрепени телчета и прекомерно износване. Сменете четката, ако откриете недобре закрепени телчета по телената четка или по скарата за готвене. WEBER препоръчва в началото на всяка пролет да закупите нова телена четка за барбекю от неръждаема стомана.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако установите, че маркучът е повреден по някакъв начин, не използвайте барбекюто. Подменете, като използвате само одобрен от WEBER резервен маркуч.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Поддържайте вентилационните отвори около резервоара чисти и без остатъци по тях.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте всички електрозахранващи кабели и горивоподаващи маркучи далеч от нагорещени повърхности.

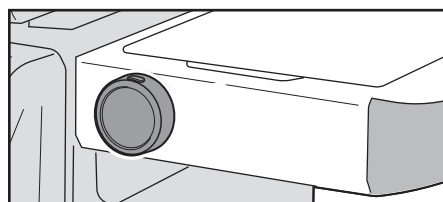


Проверете маркуча

Необходима е редовна проверка на маркуча.

- 1) Уверете се, че барбекюто е изключено и студено.
- 2) Проверете маркуча за признаци на напукване, набраздявания или нарязвания (A). Ако установите, че маркучът е повреден по някакъв начин, не използвайте барбекюто.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако установите, че маркучът е повреден по някакъв начин, не използвайте барбекюто. Сменете маркуча, като използвате единствено одобрен от WEBER резервен маркуч.



Цифров температурен дисплей

Тази функция се предлага само за определени модели.

Цифровият температурен дисплей ви дава възможност лесно да проверявате температурата на повърхността на барбекюто. Докато барбекюто се използва, следвайте тези инструкции за използване на цифровия температурен дисплей:

Включване на дисплея

- 1) Натиснете и задръжте бутона за захранването за 2 секунди, за да включите дисплея. Бутонът за захранването се намира в горната част на модула на дисплея.

ЗАБЕЛЕЖКА: Барбекюто трябва винаги да се подгръва за 10 минути или повече. Ако дисплеят е включен, когато барбекюто е изключено, светлинните на дисплея ще преминат през последователност за стартиране за първите 4 минути, докато температурата на барбекюто се отчита на дисплея. Ако дисплеят се включи след като барбекюто е запалено, той автоматично ще покаже температурата на барбекюто.

- 2) Ако искате да превключите между градуси по Фаренхайт (F°) и градуси по Целзий (C°), издърпайте модула на дисплея от таблата, за да си осигурите достъп до бутона от задната страна. Натиснете бутона, за да превключите между тези възможности.

Яркост

След като се включи, дисплеят ще бъде на 100% яркост за 15 минути, след което ще се затъмни леко, за да пести батерията. За да актуализирате дисплея до 100% яркост, е необходимо само да докоснете бутона за захранването и модулет на дисплея ще се актуализира до 100% яркост за 2 минути.

Изключване на дисплея

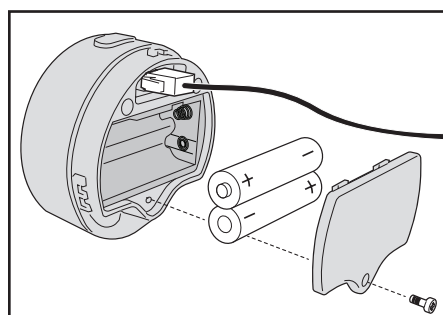
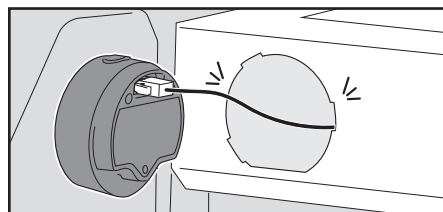
- 1) За ръчно изключване натиснете и задръжте бутона за захранването за 2 секунди.

ЗАБЕЛЕЖКА: Дисплеят ще се изключи автоматично, след като не бъде открита топлина в продължение на 4 минути или барбекюто е напълно изстигнало.

Код на грешка E-8: Ако има откачена термодвойка, на дисплея ще се изведе „E-8“. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на WEBER за помощ.

Батерии

Когато настъпи време да смените 2-те батерии от тип AA, в долната част на екрана ще се появи икона за нисък заряд на батериите. Издърпайте модула на дисплея от таблата, за да получите достъп до капака на отделението за батерии. Използвайте само алкални батерии. Не комбинирайте стари и нови батерии или различни типове батерии (стандартни, алкални или акумулаторни).



Запалване на барбекюто

Използване на системата за запалване чрез щракване за запалване на барбекюто

Всяка запалка с регулатор създава искра от електродра на запалката към тръбата за запалване на горелката. Генерираната енергия за искрата, като натиснете и завъртите регулатора в положение за запалване/силен огън. Всеки регулатор управлява отделна горелка и всяка горелка се пали независимо. Запалете горелките, като започнете отляво надясно. Всички горелки следва да са запалени за подгряване, но не всички горелки трябва да са запалени по време на готвене с барбекюто.

- 1) Отворете капака (A).
 - 2) Проверете дали всички бутони за управление на горелката са в изключено O положение. Направете проверка като натиснете и завъртите регулаторите по посока на часовниковата стрелка (B).
- Забележка: Важно е регулаторите на всички горелки да са в изключено O положение преди включване на газовата бутилка с пропан-бутан.*
- 3) Включете подаването на газ, като завъртите клапана на бутилката с пропан-бутан по посока, обратна на часовниковата стрелка, или като преместите лостчето на редуктора във включено положение, в зависимост от връзката между редуктора и газовата бутилка.
 - 4) Започнете с горелката, която се намира най-далеч отляво. Натиснете и задръжте регулатора за две секунди (C), след което го завъртете обратно на часовниковата стрелка в положение запалване/силен огън (D), докато чуete щракване (D). Продължете да държите регулатора натиснат в продължение на две секунди, след като чуete щракването. Това действие ще запали запалката и горелката.
 - 5) Проверете дали горелката е запалена, като погледнете през скарите за готвене.
 - 6) Ако горелката не се запали, завъртете регулатора на горелката в изключено O положение и повторете процедурата за запалване втори път. Ако въпреки това горелката не се запали, завъртете регулатора на горелката в ИЗКЛЮЧЕНО положение и изчакайте пет минути, за да се разсее газът, преди да опитате отново или да запалите с кибритена клечка.
 - 7) Ако горелката се запали, повторете стъпки от 4 до 6, за да запалите останалите горелки.

Ако горелките не успеят да се запалят с помощта на запалването с щракване, направете справка в раздела „ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ“ в Ръководството за потребителя. Там ще намерите инструкции за запалване на барбекюто с кибритена клечка, които ще ви помогнат да уточните проблема.

Подгрейте барбекюто

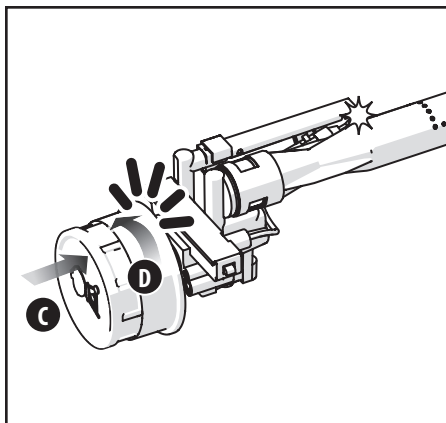
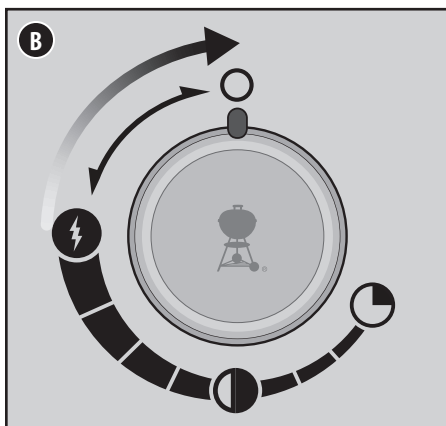
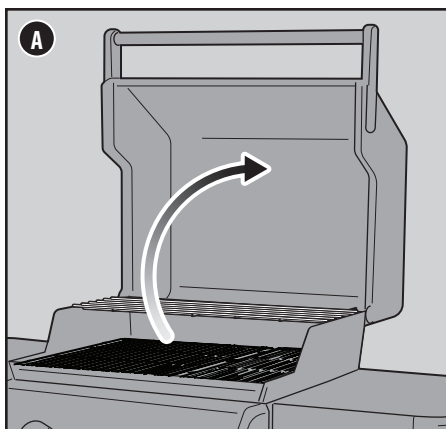
Подгряването на барбекюто е особено важно за успешното приготвяне на храна на барбекю. Подгряването спомага за предотвратяване на залепването на храната върху скарата за готвене и я нагрява достатъчно за правилното обгаряне на храната. Също така се изгарят и остатъците от приготвена преди това храна.

- 1) Отворете капака на барбекюто.
- 2) Запалете барбекюто съгласно инструкциите в настоящото Ръководство за потребителя.
- 3) Затворете капака.
- 4) Подгрейте барбекюто с всички горелки в положение запалване/силен (D) огън за 10 до 15 минути или докато термометърът не отчете 260°C

За изключване на горелките

- 1) Натиснете регулатора на всяка горелка и след това го завъртете по посока на часовниковата стрелка до изключено положение O.
- 2) Изключете подаването на газ при газовата бутилка с пропан-бутан.

- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Отваряйте капака по време на запалване.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се навеждайте над отвореното барбекю, докато го запалвате или готвите.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всяка горелка трябва да се запалва поотделно чрез натискане на бутона за електронно запалване.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако в рамките на четири секунди след опита за запалване на първата горелка не се запали, завъртете регулатора на горелката в изключено положение. Изчакайте пет минути, за да може натрупаният газ да се разсее, а след това повторете процедурата за запалване.



Използване на Sear Zone

Тази функция се предлага само за определени модели.

Обгарянето е директна техника за приготвяне на барбекю, използвана за месо, като пържоли, части от птици, риба и котлети. Обгарянето придава кафеникав цвят на повърхността на храната при висока температура. Когато обгарят месото и от двете страни, вие карамелизирате повърхността на приготвяната храна, като създавате по-апетитен вкус.

Двете съседни горелки в Sear Zone имат допълнителна настройка, която увеличава топлинната мощност до температури за обгаряне. За да използвате Sear Zone:

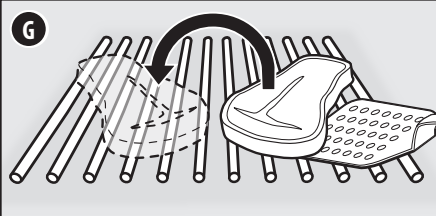
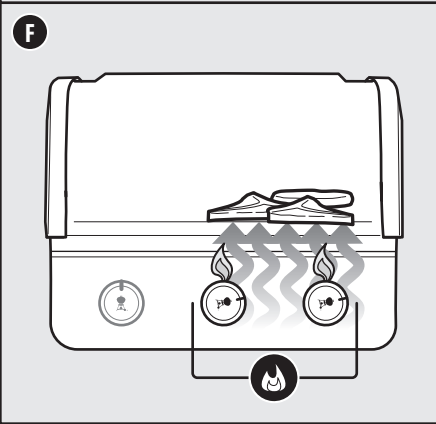
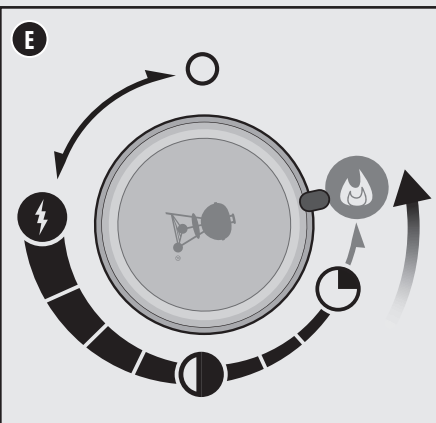
- 1) Отворете капака и запалете всички горелки. Вижте ЗАПАЛВАНЕ НА БАРБЕКЮТО.
- 2) Подгрейте барбекюто при затворен капак като всички горелки са в положение запалване/силен огън (D) за 15 минути.
- 3) След подгряването натиснете двата регулатора на горелките навътре и ги завъртете обратно на часовниковата стрелка в положение за обгаряне (E). Горелките за обгаряне работят в tandem (F). Можете да изключите останалите горелки или да ги превключите на слаб огън.
- 4) Поставете месото директно върху зоната за обгаряне и затворете капака. Обгорете всяка страна за около една до четири минути (G) в зависимост от вида и дебелината на месото. След като обгарянето завърши, месото може да се премести на умерен огън и да се препече в желаната от вас степен.

Забележка: Винаги гответе със затворен капак, за да се постигне максимална топлина и да се избегне лумване на пламъци.

Когато натрупате опит при използването на зоната за обгаряне Sear Zone, препоръчваме да експериментирате с различни периоди на обгаряне, за да разберете какво е най-подходящо за вашия вкус.

За да изключите горелките

- 1) Натиснете регулатора на всяка горелка и след това го завъртете по посока на часовниковата стрелка до изключено положение O.
- 2) Изключете подаването на газ.



Запалване на страничната горелка

Използване на запалването с щракване за запалване на страничната горелка

Тази функция се предлага само за определени модели.

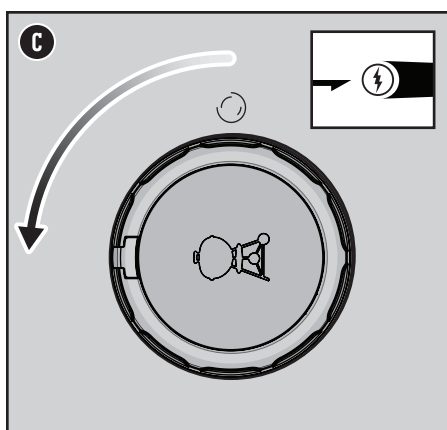
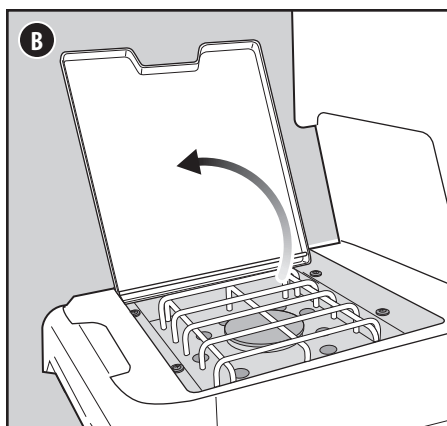
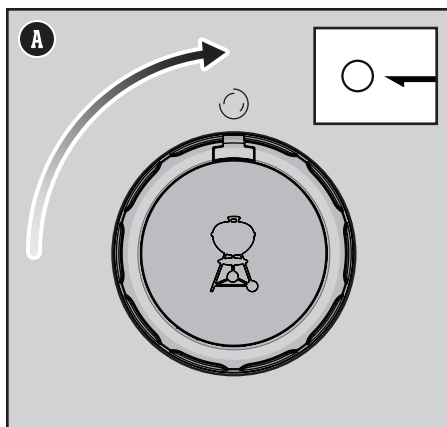
Ако една или повече от основните горелки на вашето барбекю вече са запалени и искате да запалите страничната горелка, преминете към стъпка 3. Ако нито една от основните горелки не е запалена и използвате само страничната горелка, започнете от стъпка 1.

- 1) Проверете дали регулаторите на всички горелки са в изключено **О** положение. Направете проверката, като натиснете и завъртите регулатора по посока на часовниковата стрелка **(А)**. Също така проверете дали регулаторите на всички основни горелки са в изключено **О** положение.
*Забележка: Важно е регулаторите на всички горелки да са в изключено **О** положение преди включване на газовата бутилка с пропан-бутан.*
- 2) Включете подаването на газ, като завъртите клапана на бутилката с пропан-бутан по посока, обратна на часовниковата стрелка, или като преместите лостчето на редуктора във включено положение, в зависимост от връзката между редуктора и газовата бутилка.
- 3) Отворете капака на страничната горелка **(В)**.
- 4) Натиснете регулатора на горелката в **(С)** и го завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, до положение запалване/силен огън **(Д)**, докато чуete щракване. Продължете да държите регулатора натиснат в продължение на две секунди, след като чуete щракването. Това действие ще запали запалката и горелката.
- 5) Проверете дали страничната горелка е запалена. Пламъкът на страничната горелка може да бъде трудно забележим в ден с ясно слънце.
- 6) Ако горелката не се запали, завъртете регулатора на горелката в изключено **О** положение и повторете процедурата за запалване втори път. Ако въпреки това горелката не се запали, завъртете регулатора на горелката в ИЗКЛЮЧЕНО положение и изчакайте пет минути, за да се разсее газът, преди да опитате отново или да запалите с кибритена клечка.
- 7) След като страничната горелка се запали, продължете да въртите регулатора обратно на часовниковата стрелка, докато достигнете желаното положение.
- 8) Ако страничната горелка не се запали в рамките на 4 секунди, завъртете регулатора на страничната горелка до изключено **О** положение и изчакайте пет минути за изветряване на газа, преди да се опитате да запалите горелката отново.

Ако страничната горелка не успее да се запали с помощта на запалването с щракване, вижте раздела „ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ“. Там ще намерите инструкции за запалване на страничната горелка с кибритена клечка, които ще ви помогнат да уточните проблема.

За загасване на странична горелка

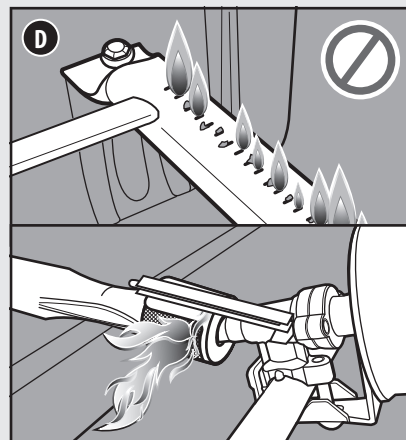
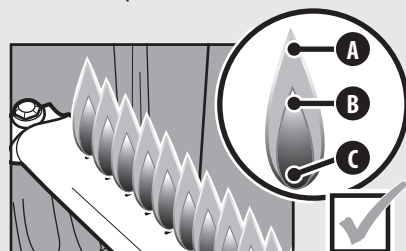
- 1) Натиснете регулатора на страничната горелка и след това го завъртете по часовниковата стрелка до изключено **О** положение.
- 2) Изключете подаването на газ.



Правилна форма на пламъка на горелките

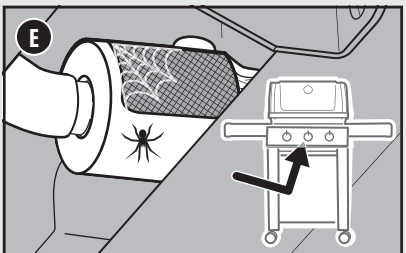
Горелките на вашето барбекю са фабрично настроени да осигуряват правилната смес на газ и въздух. Когато горелките работят изправно, ще виждате пламък със специфична форма. Върховете на пламъка от време на време могат да трептят в жълто **(А)**, с низходящ светлосин **(В)** до тъмносин пламък **(С)**.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запушени и замърсени портове могат да ограничат пълния приток на газ, което ще доведе до пожар **(D)** в и около газовите клапани, като ще причини сериозна повреда на Вашето барбекю.



Екрани срещу паяци

Отворите за въздух, необходим за процеса на горене на горелките **(Е)** са снабдени с екрани от неръждаема стомана, за да не позволяват на паяци и други насекоми да плетат паяжини и да изграждат гнезда в дюзите на горелките. Тези гнезда могат да попречат на нормалния приток на газ и могат да доведат до връщане на газ през отвора за въздух. Симптомите на този вид запушване включват миризма на газ в комбинация с пламъци на горелките, които изглеждат жълти и слаби. Това запушване може да доведе до пожар във и около газовия клапан, което може да причини сериозна повреда на вашето барбекю. Освен това, по външната страна на екрана срещу паяци/насекоми може да се наслоят прах и дребни частици, които да възпрепятстват притока на кислород към горелките. Поддържайте чисти екраните срещу паяци. Направете справка с „Почистване на екраните срещу паяци“ в раздела „Грижи за продукта“.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да правите поправки на конструктивни компоненти или компоненти за пренос, горене и запалване газ, без да се свържете с Weber-Stephen Products LLC, Отдел за обслужване на клиенти.

⚠ ВНИМАНИЕ: Отворите на тръбите на горелките трябва да се поставят правилно над отворите на клапана.

Размер на тавата за готвене, която да се използва на страничната горелка

Мин. диаметър: 18 см

Макс. диаметър: 26 см

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отваряйте капака на страничната горелка по време на запалване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се навеждайте над страничната горелка, докато я запалвате или готвите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако в рамките на четири секунди след опита за запалване на първата горелка не се получи запалване, завъртете регулатора на страничната горелка в изключено положение. Изчакайте пет минути, за да може натрупаният газ да се разсее, а след това повторете процедурата за запалване.

Почистване и поддръжка

Почистване на барбекюто отвътре

С течение на времето работата на вашето барбекю може да се влоши, ако то не се поддържа правилно. Ниски температури, неравномерна топлина и храни, запелващи върху скарите за готвене, са признаци, че почистването и поддръжката са пропуснати. Когато барбекюто е изключено и изстигнало, започнете почистването от вътрешната му страна в посока отгоре надолу. Най-малко два пъти в годината се препоръчва обстойно почистване. Постоянното ползване може да изисква почистване на всеки три месеца.

Почистване на капака

От време на време по вътрешната повърхност на капака можете да забележите люспи, подобни на боя. По време на ползване, изпаренията на мазнини и дим бавно се превръщат в сажди и се отлагат по вътрешната повърхност на капака на барбекюто. Тези отлагания в крайна сметка се отлепват и много приличат на боя. Те не са токсични, но ако не почиствате редовно капака, люспите могат да попаднат върху храната.

- 1) Изстържете саждите от мазнина от вътрешната страна на капака с телена четка за скара от неръждаема стомана (A). За да намалите по-нататъшното натрупване, вътрешната страна на капака може да се избърсва с хартиена кърпа след печене, докато барбекюто е все още топло (но не горещо).

Почистване на скарите за готвене

Почистените скари няма да позволят запелване на храната, поставена върху тях. Ако редовно почиствате скарите за готвене, замърсяванията по тях ще бъдат минимални.

- 1) При поставени скари почиствате замърсяванията от скарата за готвене с телена четка за скара от неръждаема стомана (B).
- 2) Извадете скарите и ги оставете настрана.

Почистване на гредите FLAVORIZER

ГРЕДИТЕ FLAVORIZER улавят капчици мазнина, които пушат и свистят, като добавят ароматен вкус към храната. Капки, които не се изпаряват от гредите FLAVORIZER, се отклоняват встрани от горелките. Това спомага за предотвратяване на лумвания на пламъци в барбекюто и предпазва горелките от запущване.

- 1) Остържете гредите FLAVORIZER с пластмасова шпатула (C).
- 2) Ако е необходимо, изстържете гредите FLAVORIZER BARS с телена четка за скара от неръждаема стомана.
- 3) Извадете гредите FLAVORIZER и ги оставете настрана.

Почистване на горелките

Двете зони на горелките, които са от решаващо значение за оптималната им работа, са портовете (малки повдигнати отвори по дължината на горелките) и екраните срещу паяци/насекоми по краищата на горелките. Поддръжането на тези зони чисти е от съществено значение за безопасната работа.

Почистване на портовете на горелката

- 1) Използвайте чиста телена четка за скара от неръждаема стомана, за да почистите външната страна на горелките, като триете по протежение на горната част на портовете на горелките (D).
- 2) Докато чистите горелката, внимавайте да не повредите електрода за запалване, като търкате внимателно около него.

Почистване на екраните срещу паяци

- 1) Намерете краищата на горелките от долната страна на таблото за управление, където те се свързват с клапаните.
- 2) Почистете екраните срещу паяци/насекоми на всяка от горелките с помощта на четка с мек косъм (E).

Почистване на термоотражателя

Разположен под горелките, термоотражателят разпределя топлината равномерно из цялата камера за готвене по време на приготвяне на храната. Поддръжането на термоотражателя чист ще подобри ефективността на готвене върху вашето барбекю.

- 1) Остържете термоотражателя с пластмасова шпатула.
- 2) Ако е необходимо, изстържете термоотражателя с телена четка за скара от неръждаема стомана.
- 3) Извадете термоотражателя и го оставете настрана.

▲ След почистването се уверете, че топлоотражателят е поставен правилно.

Почистване на камерата за готвене

Огледайте отвътре камерата за готвене за мазнини или остатъци от храна. Прекомерното им натрупване може да предизвика пожар.

- 1) Използвайте пластмасова шпатула, за да изстържете замърсяванията отстрани и отдолу на барбекюто в отвора в долната част на камерата за готвене. Този отвор насочва остатъците в плъзгащата се табла за събиране на мазнина.

Почистване на системата за управление на мазнината

Системата за управление на мазнината се състои от поставена под наклон плъзгаща се табла за мазнина и тава за събиране на мазнина. Тези компоненти са проектирани така, че да позволяват лесно изваждане, почистване и замяна – това е важна стъпка всеки път, когато се подготвяте да печете на барбекюто.

Почистване на барбекюто от външната му страна

Външната страна на барбекюто може да има повърхности от неръждаема стомана, emailиран порцелан и пластмаса. WEBER препоръчва следните методи за почистване в зависимост от вида на повърхността.

Почистване на повърхности от неръждаема стомана

Почиствайте неръждаема стомана, като използвате нетоксичен, неабразивен почистващ препарат или лак за неръждаема стомана, предназначен за продукти и скари, използвани на открито. Използвайте микрофибърна кърпа за почистване по посока на ивиците на неръждаемата стомана. Не използвайте хартиени салфетки.

Забележка: Не ползвайте абразивни пасты, за да не надраскате неръждаемата стомана. Пастите не почистват и не полират. Те ще променят цвета на метала, като премахнат горното покритие от слой хромов оксид.

Почистване на боядисани и emailирани повърхности и пластмасови компоненти

Почиствайте боядисани, emailирани и пластмасови компоненти с топла сапунена вода и хартиени салфетки или кърпа. След като избършете повърхностите, изплакнете и подсушете добре.

Почистване на външната страна на барбекюто, изложени на специфични външни условия

Ако Вашето барбекю е изложено на особено сурови външни условия, ще се наложи да почиствате външната му страна по-често. Киселинен дъжд, химикали за басейни и солена вода могат да предизвикат поява на повърхностна ръжда. Избършете външната страна на барбекюто с топла сапунена вода. След това изплакнете и подсушете добре. Освен това, веднъж седмично може да използвате почистващ препарат за неръждаема стомана, за да предотвратите поява на повърхностна ръжда.

Преместване на барбекюто

Винаги проверявайте вътрешните компоненти, за да сте сигурни, че са на мястото си, когато премествате барбекюто

- 1) **Топлоотражател (F)** – уверете се, че е поставен изцяло в камерата за готвене.
- 2) **Изваждане на тавата за мазнина (G)** – достъпна от задната страна на барбекюто, уверете се, че е вкарана докрай.

Почистване около електронните компоненти

Използвайте мека влажна кърпа, за да избършете шкафа отвътре и около страничните табели. Внимавайте да не дръпнете някоя от кабелните връзки, когато почиствате около електронните компоненти

ВНИМАНИЕ: НИКОГА НЕ ПРЪСКАЙТЕ БАРБЕКЮТО С НЕПРЕКЪСНАТА ВОДНА СТРУЯ, НАПРИМЕР ОТ ГРАДИНСКИ МАРКУЧ ИЛИ ОТ ВОДОСТРУЙКА. ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМПОНЕНТИ МОГАТ ДА СЕ ПОВРЕДЯТ.

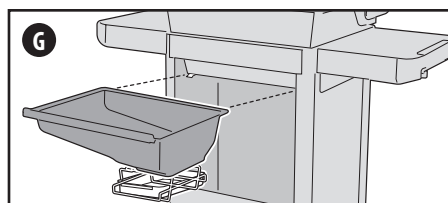
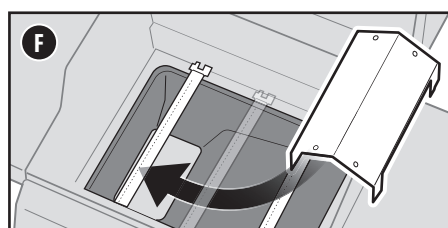
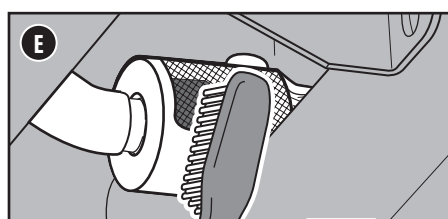
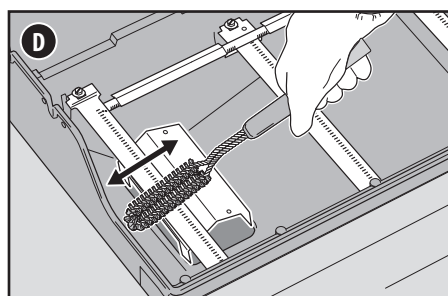
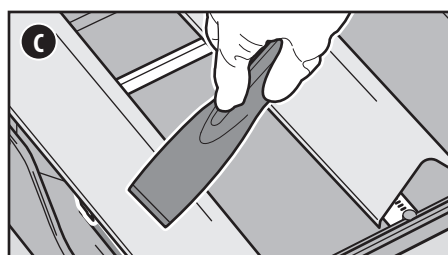
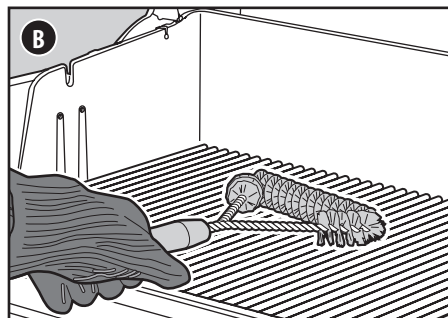
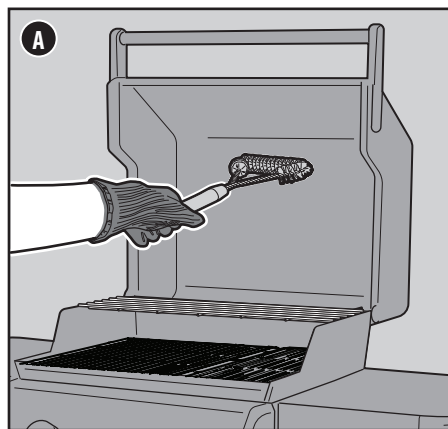
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете барбекюто и го изчакайте да изстине, преди да го почистите обстойно.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: С течение на времето по гредите FLAVORIZER може да се образува повърхностна ръжда. При работа се препоръчва да носите ръкавици. Не почиствайте гредите FLAVORIZER или скарите за готвене в мивка, съдомиялна машина или самопочистваща се фурна.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При почистване на горелките никога не използвайте четка, която вече е била използвана за почистване на скарите за готвене. Никога не поставяйте остри предмети в отворите на портовете на горелките.

▲ ВНИМАНИЕ: Не поставяйте компоненти на барбекюто върху страничните табели, тъй като те могат да надраскат боята или повърхностите от неръждаема стомана.

▲ ВНИМАНИЕ: За почистване на барбекюто не използвайте никой от следните продукти: абразивни лакове или бои за неръждаема стомана, почистващи препарати, съдържащи киселина, минерален спирт или ксилол, почистващи препарати за фурна, абразивни почистващи препарати (кухненски почистващи препарати) или абразивни почистващи салфетки.



ОСНОВНАТА(-ИТЕ) ГОРЕЛКА(-И) или СТРАНИЧНАТА ГОРЕЛКА НЕ СЕ ЗАПАЛВА(Т)

ПРИЗНАК

- Основните горелки или страничната горелка не се запалват, когато следвате инструкциите за запалване от раздела „Работа“ на това ръководство за потребителя.

ПРИЧИНА

Има проблем с притока на газ.

РЕШЕНИЕ

Ако някоя горелка не се запалва, първата стъпка е да определите дали има приток на газ към горелката(ите). За да проверите това, следвайте инструкциите по-долу за „Запалване на барбекюто с дълга запалка“.

Ако **запалването на горелката НЕ Е успешно**, следвайте инструкциите за разкачване и повторно свързване на бутилката с пропан-бутан.

Има проблем в системата за запалване.

Ако някоя горелка не се запалва, първата стъпка е да определите дали има приток на газ към горелката(ите). За да проверите това, следвайте инструкциите по-долу за „Запалване на барбекюто с дълга запалка“.

Ако **запалването на горелката Е успешно**, свържете се с отдела за обслужване на клиенти за проверка на запалителната система.

Запалване на барбекюто с дълга запалка

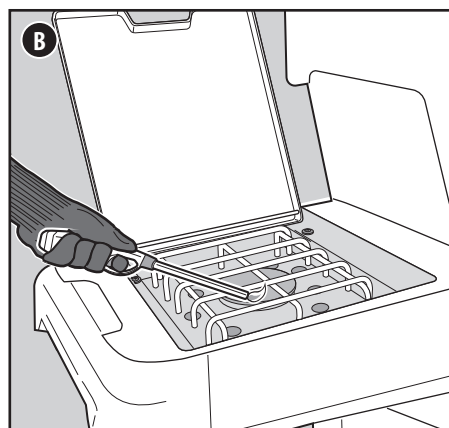
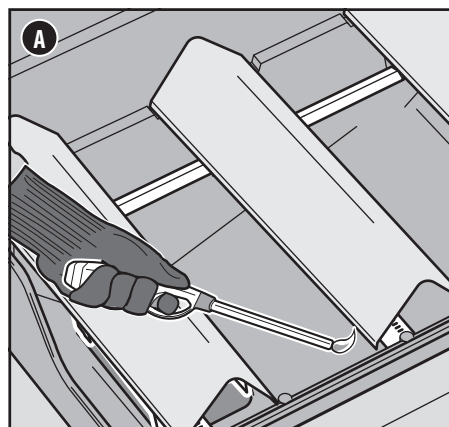
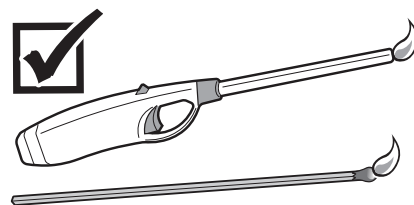
Използване на дълга запалка или дълга кибритена клечка за определяне на наличието на приток на газ към основните горелки

- Отворете капака на барбекюто.
- Проверете дали регулаторите на всички горелки (включително регулатора на страничната горелка) са в изключено  положение. Направете проверката, като натиснете и завъртите регулаторите по посока на часовниковата стрелка.
Забележка: Важно е регулаторите на всички горелки да са в изключено  положение преди включване на газовата бутилка с пропан-бутан.
- Включете подаването на газ, като завъртите клапана на бутилката с пропан-бутан по посока, обратна на часовниковата стрелка, или като преместите лостчето на редуктора във включено положение, в зависимост от връзката между редуктора и бутилката с пропан-бутан.
- Започнете с горелката, която се намира най-далеч отляво. Вкарайте запалена дълга запалка през скарите за готвене, покрай ГРЕДИТЕ FLAVORIZER и близо до горелката (A).
- Натиснете регулатора на горелката и бавно го завъртете обратно на часовниковата стрелка към положението за запалване/силен огън .
- Проверете дали горелката е запалена, като погледнете през скарите за готвене и през отвора в гредите FLAVORIZER.
- Ако горелката не се запали в рамките на 4 секунди, завъртете регулатора на горелката до изключено  положение и изчакайте пет минути за изветряване на газа, преди да се опитате да запалите горелката отново.
- Ако горелката се запали, проблемът трябва да се търси в системата за запалване. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на WEBER за проверка на системата за запалване.

Използване на дълга запалка или кибритена клечка за определяне на наличието на приток на газ към страничната горелка

Тази функция се предлага само за определени модели.

- Отворете капака на страничната горелка.
- Проверете дали регулаторите на всички горелки (включително регулатора на страничната горелка) са в изключено  положение. Направете проверката, като натиснете и завъртите регулаторите по посока на часовниковата стрелка.
Забележка: Важно е регулаторите на всички горелки да са в изключено  положение преди включване на газовата бутилка с пропан-бутан.
- Включете подаването на газ, като завъртите клапана на бутилката с пропан-бутан по посока, обратна на часовниковата стрелка, или като преместите лостчето на редуктора във включено положение, в зависимост от връзката между редуктора и бутилката с пропан-бутан.
- Задръжте запалена дълга запалка до страничната горелка (B).
- Натиснете регулатора на страничната горелка и бавно го завъртете обратно на часовниковата стрелка към положението за запалване/силен  огън.
- Проверете дали страничната горелка е запалена. Пламъкът на страничната горелка може да бъде трудно забележим в ден с ясно слънце.
- Ако страничната горелка не се запали в рамките на 4 секунди, завъртете регулатора на страничната горелка на изключено  положение и изчакайте пет минути за изветряване на газа, преди да се опитате да запалите горелката отново.
- Ако горелката се запали, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на WEBER за проверка на системата за запалване.



РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

За да получите резервни части се свържете с местния търговец във вашия регион или посетете weber.com.



Производител:

Weber-Stephen Products LLC

1415 S. Roselle Road
Palatine, IL 60067-6266
USA

Вносител:

Weber-Stephen Deutschland GmbH

Rheinstraße 194
55218 Ingelheim, Германия
Tel: (+49) 307554184-0



ПРОБЛЕМИ? ВЪПРОСИ?

Не връщайте продукта в магазина.

Можем да помогнем.

Ако имате въпроси относно съгласяването, използването или поддръжката на Вашето барбекю или имате нужда от резервни части, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Weber. Серийният номер и номерът на модела могат да бъдат намерени на корицата на вашето ръководство за потребителя и ще бъдат необходими за всички обаждания за сервизно обслужване.

AUSTRIA

Weber-Stephen Österreich GmbH
+43 (0)7 242 89 0135
service-at@weber.com

BELGIUM

Weber-Stephen Products Belgium Sprl
+32 15 28 30 99
service-be@weber.com

CHILE

Weber-Stephen Chile SpA.
+01 56 2-3224-3936

CZECH REPUBLIC

Weber-Stephen CZ & SK spol. s r.o.
+420 228 882 385
service-cz@weber.com

DENMARK

Weber-Stephen Nordic ApS
+45 99 36 30 10
service-dk@weber.com

FRANCE

Weber-Stephen France SAS
+33 0810 19 32 37
service-fr@weber.com

GERMANY

Weber-Stephen Deutschland GmbH
+49 (0) 30 219 0710
service-de@weber.com

ICELAND

Jarn & Gler Wholesale EHF
+354 58 58 900

INDIA

Weber-Stephen Grill Products India Pvt. Ltd.
080 42406666
customercare@weberindia.com

ITALY

Weber-Stephen Products Italia Srl
+39 0444 367 911
service-it@weber.com

NETHERLANDS

Weber-Stephen Holland B.V.
+31 (0) 513 4 333 22
service-nl@weber.com

POLAND

Weber-Stephen Polska Sp. z o.o.
+48 22 392 04 69
info-pl@weberstephen.com

RUSSIA

Weber-Stephen Vostok LLC
+7 495 956 63 21
info.ru@weberstephen.com

SOUTH AFRICA

Weber-Stephen Products (South Africa) Pty Ltd.
+27 11 454 2369
info@weber.co.za

SPAIN

Weber-Stephen Ibérica SRL
+34 935 844 055
service-es@weber.com

ОБАДЕТЕ СЕ В ОТДЕЛ „ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ“

Ако въпреки това имате някакви проблеми, се свържете с представител на отдела за обслужване на клиенти във вашия регион, като използвате информацията за връзка на weber.com.

SWITZERLAND

Weber-Stephen Schweiz GmbH
+41 52 24402 50
service-ch@weber.com

UNITED ARAB EMIRATES

Weber-Stephen Deutschland GmbH, Dubai Branch
+971 4 454 1626
info@weberstephen.ae

UNITED KINGDOM

Weber-Stephen Products (UK) Ltd.
+44 (0)203 630 1500
service-uk@weber.com

USA

Weber-Stephen Products LLC
847 934 5700
support@weberstephen.com

For Republic of Ireland, please contact:
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other Eastern European countries, such as ROMANIA, SLOVENIA, CROATIA or GREECE, please contact:
Weber-Stephen Deutschland GmbH.

For Baltic states, please contact:
Weber-Stephen Nordic ApS.

weber.com